



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 01351

Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД

Изходящ номер: БТГ-04-19-3069 от дата 12/08/2013

Коментар на възложителя:

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

#### I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:

Възложител

„Булгартрансгаз“ ЕАД

Адрес

бул. „Панчо Владигеров“ 66

Град

София

Пощенски код

1336

Страна

България

Място/места за контакт

бул. „Панчо Владигеров“ 66

Телефон

02 9396110

Лице за контакт (може и повече от едно лице)

Ралица Велкова

E-mail

rvelkova@bulgartransgaz.bg

Факс

02 9250063

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

<http://www.bulgartransgaz.bg>

Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата):

<http://www.bulgartransgaz.bg>

### РАЗДЕЛ II

#### Обект на поръчката

Строителство

Доставки

Услуги

#### Кратко описание

Доставка на манометри

#### Общ терминологичен речник (CPV)

Осн. код

Доп. код (когато е приложимо)

Осн. предмет

38425100

**РАЗДЕЛ III****Количество или обем**

Да се извърши доставка на 347 броя манометри, конкретизирани в Техническата спецификация.

Прогнозна стойност

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

**Място на извършване**

Складова база на "Булгартрансгаз" ЕАД, намираща се в с. Яна, район Кремиковци, гр. София, като изпълнителят трябва да уведоми Възложителя най-малко два дни предварително за деня на доставката.

код NUTS:  
BG412

**Изисквания за изпълнение на поръчката**

1. Да се извърши доставка на манометри, в пълно съответствие с изискванията, посочени в Пълното описание на предмета на поръчката и Техническата спецификация, публикувани на електронната страница на Възложителя.
2. Срок за доставка - възможно най-кратък (в календарни дни), предложен от участника.
3. Гаранционен срок - по предложение на участника (не по-кратък от 12 месеца), считано от датата на доставката на стоката, удостоверено с подписване на двустранен приемно-предавателен протокол.
4. Цена и начин на плащане:
  - 4.1. Оферираната цена да бъде в лева, без ДДС и да включва всички разходи по изпълнение на поръчката.
  - 4.2. Начин на плащане - 100 % от цената се заплаща в срок до 10 (десет) работни дни след извършване на доставката на цялото количество стока и представяне на следните документи в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД:
    - 4.2.1. Оригинална фактура за дължимата сума;
    - 4.2.2. Приемно-предавателен протокол, подписан от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
    - 4.2.3. Гаранционна карта (писмена гаранция) от производителя за срока на гаранционния период.
    - 4.2.4. Инструкция с информация за работните условия и всички специфични условия на употреба, условията на околната среда и за монтаж, поддръжка и допустими настройки (представя се в превод на български език).
4. Участникът, определен за изпълнител на поръчката, следва при подписване на договор да представи документи от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП, декларация за липса на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП и декларации по чл. 6, ал. 2 и по чл. 4, ал. 7, във връзка с чл. 6, ал. 5, т. 3 от ЗМИП.

**Критерий за възлагане**

най-ниска цена

икономически най-изгодна оферта

**Показатели за оценка на офертите****Срок за получаване на офертите**

Дата: 22/08/2013 дд/мм/гггг

Час: 17:00

**Европейско финансиране**

Да  Не

**Допълнителна информация**

Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:

Приемат се оферти само за целия обхват на поръчката. Не се приемат варианти.

Офертата се подписва от представляващия/те, съгласно актуалното състояние на участника от Търговския регистър/Булстат регистрацията на обединения по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)/съгласно договора за обединение на дружество, което не е юридическо лице и което не се регистрира съгласно съответното национално законодателство.

Когато офертата не е подписана от представляващия/те участника, съгласно актуалното му състояние, а от изрично упълномощен негов представител се представя пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал). Пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата (упълномощен и упълномощител), както и изрично изявление, че упълномощеното лице има право да подпише офертата и да представлява участника в обществената поръчка.

1. Копие от документа за регистрация или Единен идентификационен код (ЕИК) от удостоверението за актуално състояние, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице.

1.1. Чуждестранни юридически лица представят съответен еквивалентен документ или идентификационен номер, издаден от компетентния съдебен или административен орган в държавата, в която са установени и документ за самоличност на физическо лице. От представените документи следва да е валидна информация по отношение на лицата, които представляват дружеството (вкл. за прокуристите) на начина на представителство.

1.2. В случай че участникът е обединение, което не е юридическо лице се представя заверено копие на Договор за създаване на обединение, съгласно Закона за задълженията и договорите (ЗЗД), подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващият и документ за регистрация в регистър БУЛСТАТ или посочване на БУЛСТАТ номер.

2. Подробно описание на предлаганата стока, придружено с каталожни материали с технически и конструктивни данни. Участникът ясно да отбележи данните от каталога за кои позиции от техническата спецификация се отнасят.

3. Валиден сертификат за система за управление на качеството на завода производител на всички манометри (ISO 9001 или еквивалентен);

4. Валидно удостоверение за одобрен тип за манометрите, посочени в техническата спецификация;

5. Декларация от участника, че манометрите от Техническата спецификация са с нанесени знаци за първоначална проверка, съгласно Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол (в свободен текст);

6. Срок за доставка - възможно най-кратък (в календарни дни), предложен от участника.

7. Гаранционен срок (не по-кратък от 12 месеца).

8. Срок на валидност на офертата (най-малко 90 календарни дни от обявената крайна дата за получаване на офертите).

9. Ценово предложение (единични цени и обща стойност в лева, без

ДДС).

10. Точен адрес и лице за кореспонденция.

Офертите следва да са под формата на писмени предложения и да се представят в запечатан, непрозрачен плик - лично, чрез препоръчана поща или по куриер на адрес: "Булгартрансгаз" ЕАД - Централно управление; гр. София, бул. "Панчо Владигеров" 66, на вним. на отдел "Придобиване на активи".

Допълнителна информация - на тел. 02/ 939 6110.

Лице за контакт: Ралица Велкова, email:

rvelkova@bulgartransgaz.bg

Офертите следва да бъдат подписани и подпечатани от представляващия Участника или упълномощен от него представител.

При представяне на офертите върху плика се посочва наименование на участника и референтен номер на поръчката: 130-123.

#### **РАЗДЕЛ IV**

**Срок на валидност на публичната покана (включително)**

Дата: 22/08/2013 дд/мм/гггг

**ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА**

<b>Наименование на поръчката:</b>	<b>Доставка на манометри</b>
<b>Идентификационен номер на поръчката:</b>	130-123

Настоящият документ съдържа пълното описание на предмета на поръчката, техническа спецификация, условията и изискванията към изпълнението на поръчката.

**1. Цели на поръчката:**

Манометрите са предназначени за измервания по чл. 5 от Закона за измерванията (ЗИ) – за осигуряване на точност и достоверност на измерванията, свързани с обществената безопасност за измерване на налягането на природен газ.

Манометрите ще се използват:

- при изграждане на нови измерителни линии в ГРС, АГРС и ГИС на „Булгартрансгаз“ ЕАД
- за подмяна в районите на дружеството.

**2. Основни изисквания към манометрите:**

Манометрите по позиции № 1 и № 3 от Техническата спецификация (Приложение № 1), да са преминали контрол по реда на Глава четвърта „Контрол на средствата за измерване“ от ЗИ - одобряване на типа и първоначална проверка:

- 2.1. Да са от одобрен тип.
- 2.2. Срокът на валидност на одобряването на типа да не е изтекъл към датата на подаване на офертата (срок на валидност на одобряването на типа по чл. 30, ал. 1 от ЗИ).
- 2.3. Да има издадено удостоверение за одобрен тип за установено съответствие на типа манометри с изискванията към тях след изпитване и оценяване.
- 2.4. Типът манометри да е вписан от Българския институт по метрология в регистъра на одобрените типове средства за измерване.
- 2.5. Манометрите да са с нанесен знак за одобрен тип, удостоверяващ съответствието на произведените манометри с одобрения тип.
- 2.6. Да са с извършена и удостоверена първоначална проверка при пускането им на пазара и да имат нанесени знаци от първоначална проверка, съгласно Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол (обн., ДВ, бр. 98 от 7.11.2003 г.).
- 2.7. Да са в срок на валидност на първоначалната проверка.

Минималните технически изисквания към манометрите са посочени в техническа спецификация (Приложение № 1).

Манометрите да са произведени от фирми с внедрена система за управление, която е оценена и е удостоверено нейното съответствие с изискванията на БДС EN ISO 9001 или еквивалент.

**3. Документи, която следва да се представи при подаване на офертата:**

- 3.1. Валиден сертификат от производителя за внедрена система за управление, която е оценена и е удостоверено нейното съответствие с изискванията на БДС EN ISO 9001 или еквивалент.
  - 3.2. Валидно удостоверение за одобрен тип за манометрите, посочени в техническа спецификация (Приложение № 1).
  - 3.3. Декларация от участника, че манометрите от Техническата спецификация са с нанесени знаци за първоначална проверка, съгласно Наредбата за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол (обн., ДВ, бр. 98 от 7.11.2003 г.).
  - 3.4. Каталожни материали с технически и конструктивни данни. Участникът ясно да отбележи данните от каталога за кои позиции от техническата спецификация се отнасят.
- 4. Документи, които следва да се представи при доставката:**
- 4.1. Гаранционна карта (писмена гаранция) от производителя за срока на гаранционния период (не по-малко от 12 месеца).
  - 4.2. Инструкция с информация за работните условия и всички специфични условия на употреба, условията на околната среда и за монтаж, поддръжка и допустими настройки (представя се в превод на български език).
- 5. Място на доставка** – складова база на „Булгартрансгаз“ ЕАД – Яна, намираща се в село Яна, район Кремиковци, град София.

## **Приложение № 1 – Техническа спецификация**

## Техническа спецификация

Наименование на поръчката: Доставка на манометри

Идентификационен номер на поръчката: 130-123

№ по ред	Описание на продуктите	Количество /брой/
Позиция № 1	1. Манометрите да са с конструкция и от материали, осигуряващи надеждност, стабилност, херметичност и устойчивост на влияния на околната среда при работни условия	
	2. Температурен интервал за температурите на околната среда и на работния флуид - от минус 20 °С до 60 °С	
	3. Относителна влажност - до 80 %	
	4. Еластичен измервателен елемент - бурдонова тръба	
	5. Кръгъл циферблат с разграфена скала в единици за налягане [bar]	
	6. Материал на корпуса и механизма - неръждаема стомана	
	7. Степен на защита от проникване на прах и вода, съгласно БДС EN 60529 - най-малко IP44	
	8. Радиален /R/ щуцер за свързване към източника на налягане с присъединителна резба M20x1,5	
	9. Клас на точност - 1	
	10. Номинален диаметър на корпуса - 100 mm	
	11. Обхват на измерване:	
1.	0 ÷ 10 [bar]	120
2.	0 ÷ 16 [bar]	30
3.	0 ÷ 25 [bar]	20
4.	0 ÷ 60 [bar]	140
Позиция № 2	1. Манометрите да са с конструкция и от материали, осигуряващи надеждност, стабилност, херметичност и устойчивост на влияния на околната среда при работни условия	
	2. Температурен интервал за температурите на околната среда и на работния флуид - от минус 20 °С до 60 °С	
	3. Относителна влажност - до 80 %	
	4. Еластичен измервателен елемент - бурдонова тръба	
	5. Кръгъл циферблат с разграфена скала в единици за налягане [bar]	
	6. Материал на корпуса и механизма - неръждаема стомана	
	7. Степен на защита от проникване на прах и вода, съгласно БДС EN 60529 - най-малко IP44	
	8. Корпус – с предпазно-осигурително устройство (S1, съгласно БДС EN 837)	
	9. Изместен аксиален /AE/ щуцер за свързване към източника на налягане с присъединителна вътрешна /NPTF/ резба 1/4"	
	10. Виброустойчиви (глицеринови)	
	11. Клас на точност - 1.6	
	12. Номинален диаметър на корпуса - 63 mm	
	13. Обхват на измерване:	
1.	0 ÷ 10 [bar]	4
2.	0 ÷ 20 [bar]	4
3.	0 ÷ 600 [bar]	4
Позиция № 3	1. Манометрите да са с конструкция и от материали, осигуряващи надеждност, стабилност, херметичност и устойчивост на влияния на околната среда при работни условия и да отговарят на изискванията на БДС EN 837-1	
	2. Температурен интервал за температурите на околната среда и на работния флуид - от минус 40 °С до 60 °С	
	3. Относителна влажност - до 80 %	
	4. Еластичен измервателен елемент - бурдонова тръба	
	5. Кръгъл циферблат с разграфена скала в единици за налягане [bar]	
	6. Корпус – с предпазно-осигурително устройство (S1, съгласно БДС EN 837)	
	7. Материал на корпуса и механизма - неръждаема стомана	
	8. Стъкло - изпълнение "safety glass"	
	8. Степен на защита от проникване на прах и вода, съгласно БДС EN 60529 - най-малко IP44	
	9. Радиален /R/ щуцер за свързване към източника на налягане с присъединителна резба G1/2"В	
	10. Клас на точност - 1	
11. Номинален диаметър на корпуса - 100 mm		
1.	12. Обхват на измерване - 0 ÷ 210 [bar]	25